



Schafabtrieb, Gurnigel Wasserscheide  
Foto: Martin Schürch

3 Stellenmarkt

3 Wohnungen/Liegenschaften

5 Todesanzeigen/Danksagungen

7 Veranstaltungen

8 Schwarzenburgerland

**Mode Seematter**  
Frutigen Spiez Belp  
**Das Schuhfachgeschäft**  
Neue Winter-Schuhe eingetroffen.

**TEMPUR nydegger**  
15% auf Matratze + Unterfederung Schwarzenburg

**SONDER VERKAUF**  
16. Okt. bis 04. Nov.  
**HÜSLER NEST**  
Hüsler Nest Schreinerei  
Oberdiessbach  
031 771 01 11 | www.jenniag.ch

Was können wir für Ihre Gesundheit tun?  
**Akupunktur**  
Chinesische Medizin  
GanTCM Praxis  
Rubigenstrasse 6  
3123 Belp  
Tel. 031 711 33 11  
www.gantcm.ch  
Zusatzversicherung anerkannt

Hier bin ich zu Hause.  
Hier will ich bleiben.  
Immer für Sie im Einsatz.  
www.spitex-aareguerbetal.ch  
Tel. 031 722 88 88  
SPITEX AareGürbetal  
Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

**Möbel Ryter**  
Möbel nach Mass  
Profitieren Sie von unserer Matratzenaktion  
roviva  
Attraktive Preisvorteile inkl. gratis Lieferung und Entsorgung.  
3662 Seftigen, Bfh. Burgistein  
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

## NOTFALLDIENSTE

### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung: **Ärztler Notfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli. **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz). **Sanitäts-Notruf Telefon 144**  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

### Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

### Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp,** Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp–Spital Belp,** Telefon **031 511 37 37**  
**Vorübergehend geschlossen**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

## KANTON BERN

### Strasseninspektorat Mittelland West

### Verkehrssperrung

Kantonsstrasse Nr. 1212 Niedermuhlern – Riggisberg (Holzweidli-Hasli)  
Gemeinde: Rüeggisberg  
Teilstrecke  
Vor Parkplatz Leueberg bis untere Kurve Taveldenkmal  
Dauer  
Montag, 09. Oktober bis Freitag, 13. Oktober 2023  
Verkehrsführung  
Während der Vorarbeiten wechselseitiger Verkehr, einspurig befahrbar. Mit Lichtsignalanlage oder Verkehrsdienst geregelt.  
Während des Belageinbaus vom 12. + 13. Oktober 2023 wird die Teilstrecke komplett gesperrt, eine Umleitung ist signalisiert.  
Einschränkungen  
Während der gesamten Bauarbeiten kann der Zugang zu den Liegenschaften nicht jederzeit gewährleistet werden. Wir bitten um Beachtung der jeweiligen temporären Signalisationen.  
Grund der Massnahme  
Örtliche Reparaturen an Strassenentwässerung und Randabschlüssen. Ersatz Deckbelag.  
Rechtliche Hinweise  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1).  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.  
Worblauf, 26. September 2023  
Tiefbauamt des Kantons Bern,  
Strasseninspektorat Mittelland West

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

### Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 230 Riggisberg – Wattenwil – Blumenstein  
Gemeinde: Riggisberg  
Teilstrecke  
Burgisteinstrasse, Abzweigung Gurnigelstrasse bis Einfahrt Burgisteinstrasse 4 (Koord. 2'602'875 / 1'183'545 bis 2'602'935 / 1'183'460)  
Dauer  
16. Oktober 2023, 07:30 Uhr bis 31. Oktober 2023, 16:00 Uhr  
Verkehrsführung  
Verkehrerschwörung: 16. Oktober bis 31. Oktober 2023  
Während der ganzen Dauer der Bauarbeiten wird der Fahrzeugverkehr einspurig/wechselseitig geführt. Teilweise ist die Durchfahrtsbreite auf 3.50m beschränkt. Zu Fussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren.  
Einschränkungen  
Verkehrerschwörung  
Grund der Massnahme  
Bankettbefestigung  
Rechtliche Hinweise  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwörung.  
Kirchenthurnen, 22. September 2023  
Strasseninspektorat Mittelland Ost,  
Oberingenieurkreis II

### Strasseninspektorat Mittelland West

### Verkehrssperrung

Kantonsstrasse Nr. 1209 Riffenmatt - Rüscheegggraben

Gemeinde: Rüscheegg  
Teilstrecke  
Rüscheegg, ab Abzweigung Stühlenen bis Abzweigung Restaurant Caroline  
Dauer  
Montag, 23. Oktober bis Donnerstag, 9. November 2023  
Verkehrsführung  
Eine Umfahrung via Mamishaus - Lindenschach ist signalisiert  
Einschränkungen  
Die Teilstrecke ist während der gesamten Zeitdauer gesperrt  
Grund der Massnahme  
Ersatz Schlagschutznetz im Strassenbereich  
Rechtliche Hinweise  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1).  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrssperrung.

Worblauf, 26. September 2023  
Tiefbauamt des Kantons Bern  
Strasseninspektorat Mittelland West

### Strasseninspektorat Mittelland Ost

### Verkehrerschwörung

Kantonsstrasse Nr. 1221 Kehrsatz – Englisberg – Zimmerwald – Niedermuhlern  
Gemeinde: Wald  
Teilstrecke  
Zimmerwaldstrasse im Bereich Halteholz Solrüttwald  
(Koord. 2602141.61 1194720.55 bis 2602074.54 1194710.64)  
Dauer  
16. und 17. Oktober 2023  
Ausnahmen  
Witterungsbedingte Verschiebungen auf nachfolgende Tage bleiben vorbehalten. Diese können sich auch aus den vor diesen Arbeiten geplanten Belagsarbeiten ergeben. Beachten Sie diesbezüglich die Informationen auf den orangefarbenen Infotafeln in der jeweiligen Fahrtrichtung am Anfang der Baustelle.  
Verkehrsführung  
Verkehrerschwörung: 16. und 17. Oktober 2023  
Während der ganzen Dauer der Bauarbeiten wird der Fahrzeugverkehr einspurig/wechselseitig geführt und mittels Lichtsignalanlage resp. Verkehrsdienst geregelt. Insbesondere während des maschinellen Belageinbaus ist die Durchfahrtsbreite auf 3.00 m beschränkt.  
Einschränkungen  
Verkehrerschwörung  
Grund der Massnahme  
Belagsarbeiten  
Rechtliche Hinweise  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-gesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwörung.  
Strasseninspektorat Mittelland Ost

### Gerzensee

### Wahlen vom 22. Oktober 2023

#### Wahl ausschuss

Präsident: Tschannen Monika  
Sekretär: Gägger René  
Mitglied: Krüger Pascal  
Verwaltung: Baumann Monika, Berger Svenja, Gasser Nina, Germann Erhard und Rüeßegger Joel  
Öffnungszeiten der Urne: Gemeindeverwaltung Gerzensee, Spielgasse 1. Sonntag, 22. Oktober 2023, 10 Uhr – 12 Uhr.

**swissflex nydegger**  
15% auf Matratze + Unterfederung Schwarzenburg

**MARAG GARAGEN**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 33  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
43 Jahre MARAG GARAGEN  
vielen Dank für Ihre Treue!

Nicht erhaltene oder verlorene Ausweis-karten können bis spätestens am letzten Werktag vor dem Urnengang bis Büroschluss bei der Gemeindeverwaltung nachbezogen werden.

Der Gemeinderat

## Guggisberg

Die Einwohnergemeinde Guggisberg sucht per 1. Januar 2024 oder nach Vereinbarung eine/n **Sachbearbeiter/-in Finanzverwaltung 70 – 80%**  
**Ihr Aufgabenbereich**

- Selbständige Führung der Finanzbuchhaltung inkl. Debitoren und Kreditoren
- In Zusammenarbeit mit Ihrer Vorgesetzten erstellen Sie das Budget, die rollende Finanzplanung und den Rechnungsabschluss der Gemeinde
- Administration des Lohnwesens
- Gebührenerfassung
- Mehrwertsteuerabrechnung
- Vorbereitung der Finanzkommissionssitzungen und Gemeindeversammlungsunterlagen
- Mithilfe bei der Lehrlingsausbildung

**Ihr Profil**

- Kaufmännische Grundausbildung mit Erfahrung im öffentlichen Rechnungswesen (u.a. HRM2-Kenntnisse)
- Sehr gute EDV-Kenntnisse (MS-Office, Fachapplikationen GemoWin NG / G6 von Vorteil)
- Selbständige, effiziente und exakte Arbeitsweise
- Teamfähig, belastbar, geduldig und flexibel
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck

**Wir bieten**

- Verantwortungsvolle, selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen und motivierten Team
- Zeitgemäss und grosszügig eingerichteter Arbeitsplatz
- Moderne Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen im Rahmen der kantonalen und kommunalen Richtlinien
- Vertiefte Einführung in den Arbeitsbereich
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Gemeindeverwaltung Guggisberg, Stellenbewerbung, Dorf 67, 3158 Guggisberg oder per Mail an martin.zbinden@guggisberg-be.ch. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen der Gemeindeverwalter, Martin Zbinden, Tel. 031 735 51 29 oder die Stelleninhaberin, Martina Käser, Tel. 031 735 51 65.  
GEMEINDERAT GUGGISBERG

### Wahl ausschuss für die National- und Ständeratswahlen vom Sonntag, 22. Oktober 2023

#### Abstimmungsbüro Guggisberg, Sonntag, 22. Oktober 2023, 09.00 Uhr

Präsident Gesamttimausschuss: Abplanalp Rolf

Präsident: Bucher Thomas  
Mitglieder: Kohli Hans Rudolf  
Meier Brigitte, Müller Verena  
Schumacher Martin, Studer Evelyne  
Ulrich Therese, Zbinden Barbara  
Zwahlen Susanne  
**Abstimmungsbüro Guggisberg, Sonntag, 22. Oktober 2023, 11.45 Uhr**  
Mitglieder: Beetschen Daniel, Burri Hans, Burri Karin, Piller Manuela, Riesen Monika, Staudenmann Alfred, Staudenmann Brigitte, Werren Barbara, Zwahlen Olivier

**Öffnungszeiten – Abstimmungslokal**  
Hauptbüro Guggisberg (Gemeindehaus)  
Sonntag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr im Sitzungszimmer  
**Abstimmen per Post**  
Es gilt: Beim Postversand muss das Antwortcouvert **spätestens am Samstag** vor dem Wahl- und Abstimmungstag bei der Gemeinde eintreffen (Art. 16 Abs. 1 PRG).

**Abgabe bei der Gemeindegemeinschaft**  
Das Antwortcouvert kann wie bisher während den Öffnungszeiten bei der Gemeindegemeinschaft abgegeben werden. Der Briefkasten wird am Abstimmungssonntag um 11.30 Uhr zum letzten Mal geleert.

#### Sperrgutabfuhr

An untenstehenden Daten wird eine Sperrgutabfuhr durchgeführt. Auskünfte erteilt BauTrans Zbinden, Sangernboden, Hanspeter Zbinden, Tel. 079 825 66 11.

Samstag, 21.10.2023 09.00 – 11.30 Uhr Sangernboden

Montag, 23.10.2023 09.00 – 11.30 Uhr Hirschmatt

Dienstag, 24.10.2023 09.00 – 11.30 Uhr Guggisberg, Parkplatz Alte Mühle

Mittwoch, 25.10.2023 09.00 – 11.30 Uhr Riedstätt

Freitag, 27.10.2023 09.00 – 11.30 Uhr Riffenmatt

Samstag, 28.10.2023 09.00 – 11.30 Uhr Riffenmatt

#### BITTE BEACHTEN:

• Es dürfen keine Materialien vor und nach den angegebenen Zeiten deponiert werden.

• Sperrgut und Eisen muss vom Überbringer selber, unter Aufsicht des Gemeindebeauftragten, in den Container geladen werden.

• Grob-Sperrgut sind grössere Gegenstände und Materialien, welche nicht als Hauskehricht gelten oder einer Separatsammlung zugeführt werden können, z.B. Altautos, Traktore, Ladewagen werden nicht angenommen.

• Das Grob-Sperrgut ist mit Sperrgutmarken zu versehen oder kann bar bezahlt werden.

- Spezielles
- Kühlgeräte GRATIS!
  - Technische Geräte GRATIS!
  - Haushaltgeräte gross GRATIS!
  - Haushalt-Kleingeräte GRATIS!
  - Boiler GRATIS!
  - Fässer leer und sauber GRATIS!
  - Neonröhren GRATIS!
  - Pneus CHF 5.– / CHF 15.– / Fr. 20.–
  - Batterien GRATIS!
  - Sperrgut nach Gewicht / Volumen
  - Eisen/Metall GRATIS!
  - Eternit/Ziegel nur kleine Mengen nach Gewicht / Volumen

Alle Preise verstehen sich **inklusive Mehrwertsteuer**.



#### Kaufdorf

#### Wahlausschuss

Dem Wahlausschuss für die National- und Ständeratswahlen vom 22.10.2023 gehören die folgenden Mitglieder an:

Präsident: Urs Grünig, Gemeindeverwalter

- Mitglieder:
- Stephanie Ackermann
  - Mary-Jane Rätz
  - Monika Siemer Schori
  - Ulrich Winkelmann

Abstimmungslokal: Gemeindeverwaltung Kaufdorf, Dorfstrasse 10  
Urneneröffnung: Sonntag, 10 bis 11 Uhr  
Nicht erhaltene oder verloren gegangene

Stimmabgabe können bis spätestens Donnerstag, 19.10.2023, 11.30 Uhr, am Schalter der Gemeindeverwaltung nachbezogen werden.  
Letzte Leerung des Briefkastens: Sonntag, 10 Uhr.



#### Kirchdorf

#### Häckseldienst

Am **Dienstag, 31. Oktober und Mittwoch, 1. November 2023** findet für die ganze Gemeinde Kirchdorf der Häckseldienst statt. Es werden nur Standorte nach erfolgter Anmeldung angefahren und das Gut ist an der Strasse zu deponieren, nicht im Feld.  
**Was:** Strauch- und Baumschnitt, verholzte Pflanzen, Pfosten bis **max. 15 cm Durchmesser**. Das Material darf keine Wurzeln, Steine, Drähte usw. enthalten. Holz, welches bereits am Vermodern ist, kann nicht mehr gehäckselt werden.

**Preis:** Neu ist der Häckseldienst kostenpflichtig. Pro angebrochene 5 Minuten werden 10 Franken in Rechnung gestellt. Die Rechnung erfolgt nach dem Häckseldienst.

**Anmeldung:** Bis spätestens **Montag, 16. Oktober 2023** per Post oder E-Mail bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf.  
Kirchdorf, 27. September 2023  
Die Bauverwaltung Kirchdorf

#### Baupublikation

Bauherrschaft: Filip Roman Luginbühl, Insel 4, 3116 Kirchdorf  
Projektverfasser: Yannick Jenzer, Herbisgasse 28, 3714 Frutigen  
Bauvorhaben: nachträgliches Baugesuch Container für Wasserpumpe/Erstellung von Gewächshaus Folientunnel  
Standort: Insel 4, Kirchdorf, Parzelle Nr.877  
Zonen: LWZ, Gewässerschutzbereich üB  
Ausnahmen: Bauen ausserhalb des Baugebiets (Art.24 RPK)

Auflageort/Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Elektronische Einsicht: [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)  
Auflage-/Einsprachefrist: 6. November 2023

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Gemeindeverwaltung Kirchdorf einzureichen.

In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz). Verfügungen und Entscheide können in Amtsanzeigern oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d Baugesetz).

Kirchdorf, 26. September 2023  
Die Gemeinde-Baupolizeibehörde  
Kirchdorf



#### Niedermuhlern

**Wahlausschuss für die National- und Ständeratswahlen vom 22. Oktober 2023**  
**Gesamtleitung:** Kappeler Alain, Weiherweg 2, Zimmerwald  
**EDV-Leitung:** Etter Andreas, Finanzverwalter Wald

Mitarbeiterinnen (Gemeindeverwaltung Wald):

- Anken Katrin, Verwaltungsangestellte Wald
- Hostettler Yvonne, Verwaltungsangestellte Niedermuhlern
- Wenger Hedwig, Verwaltungsangestellte Wald
- Zbinden Anja, Verwaltungsangestellte Wald

#### Ständeratswahlen:

Leitung: Wälti Thomas, Gemeindegemeinschaft Niedermuhlern  
Ausmittlung (Medienraum Schule Wald)  
Beginn 10 Uhr:

- Blatter Paul, Holzmatt 38, Niedermuhlern
- Guggisberg Marianne, Fuhren 86, Niedermuhlern
- Guggisberg Ulrich, Fuhren 86, Niedermuhlern

- Hostettler Marc, Riederweid 33, Niedermuhlern
- Marti Daisy, Dorf 17, Niedermuhlern
- Schmid Adrian, Niederblacken 162, Niedermuhlern
- Schweizer Hans Rudolf, Steinegg 31, Niedermuhlern
- Wenger Rudolf, Dorf 21, Niedermuhlern
- Zbinden Mathias, Dorf 1, Niedermuhlern
- Zimmermann Michel, Niederblacken 158, Niedermuhlern

#### Nationalratswahlen:

Leitung: Riedwyl Nicole, Gemeindegemeinschaft Wald

Ausmittlung (Aula Schule Wald):

- Habegger Karin, Bernstrasse 22, Zimmerwald
- Habegger Walter, Bernstrasse 22, Zimmerwald
- Hohl Jürg, Untere Längenbergstrasse 33, Zimmerwald
- Lienhard Nadine, Brunnacker 31, Zimmerwald
- Mäder Barbara, Alpenblickstrasse 5, Englisberg
- Maikler Ursula, Rossweid 3, Zimmerwald
- Müller Bettina, Kirchstrasse 51, Zimmerwald
- Kaiser Felix, Kirchstrasse 25, Zimmerwald

**Der Wahlausschuss wurde mittels separater Einladung über die Einsatzzeiten informiert.**

**Urneneröffnungszeiten / Stimmabgabe:**  
Gemeinde Niedermuhlern, Schulhaus Niedermuhlern: **Sonntag, 10 Uhr – 11 Uhr**  
Gemeinde Wald, Gemeindeverwaltung Wald: **Sonntag, 10. Uhr bis 11.15 Uhr**

Die Gemeinden Niedermuhlern und Wald bilden einen einzigen Abstimmungskreis. Die Stimmabgabe kann im Hauptlokal oder im Nebenlokal Niedermuhlern erfolgen. Die briefliche Abstimmung ist per Post möglich oder mittels Einwurf in den Briefkasten «Gemeindeverwaltung Wald» bis am Abstimmungssonntag, 10 Uhr. Duplikate können bis am Donnerstag, 19. Oktober 2023 persönlich auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

#### Längenberger OL

Am Dienstag, 24. Oktober 2023 findet im Rattenholz der alljährliche, von verschiedenen Schulen der Region organisierte, Längenberger OL statt (Verschiebedatum: 31. Oktober 2023). Es ist mit erschwerten Durchfahrt und erheblichem Personenaufkommen zu rechnen. Die Waldbesitzer werden gebeten, an diesem Tag keine Arbeiten im Wald zu planen. Für Rückfragen können Sie via laengenberger.ol@gmail.com mit dem OK Kontakt aufnehmen. Herzlichen Dank für Ihre Rücksichtnahme.

OK Längenberger OL



#### Riggisberg

#### Eidgenössische National- und Ständeratswahlen vom 22. Oktober 2023

Das Stimmlokal befindet sich im alten Primarschulhaus, Lindengässli 20, 3132 Riggisberg. Die Urnen sind am Wahlsonntag von 9 – 11 Uhr geöffnet.

Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren haben, können bei der Gemeindegemeinschaft bis am Freitag, 20. Oktober 2023, 16 Uhr ein Duplikat verlangen. Briefliche Stimmabgabe ist durch Einwurf in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis am Sonntag, 22. Oktober 2023, 8 Uhr (letzte Leerung) möglich.

Der Gemeinderat

#### Bibliothek Riggisberg

Öffnungszeiten während den Herbstferien (34.9. – 15.10.23):

- |   |             |
|---|-------------|
| Mittwoch  | 9 – 11 Uhr  |
| Freitag   | 18 – 20 Uhr |
| Ab dem 16. Oktober 2023 ist die Bibliothek wieder geöffnet am |             |
| Montag  | 15 – 17 Uhr |
| Mittwoch  | 9 – 11 Uhr  |
| Donnerstag  | 15 – 17 Uhr |
| Freitag   | 18 – 20 Uhr |
| Jahresabonnement  | Fr. 35.–    |
| Lesekarte   | Fr. 10.–    |
| Einzelmedium  | Fr. 2.–     |
- Das Bibliotheksteam wünscht Ihnen eine schöne Herbstferienzeit.



#### Rüeggisberg

#### Abstimmungsausschuss für die National- und Ständeratswahlen vom 22. Oktober 2023

#### Präsidentin:

- Rügsegger Brigitte

#### Sekretär und Ausmittlungsleitung

- Zurbrügg Peter, Gemeindegemeinschaft

#### Urnendienst Gemeindehaus Rüeggisberg

- Hänggi Fernand
- Mani Ruth
- Reinhard Cornelia

#### Ermittlung der Wahlergebnisse Nationalrat

- Zurbrügg Peter, Leitung
- Aeschlimann Nicole
- Bolliger Linda
- Guggisberg Julia
- Jost Dominik
- Messerli Claudia
- Schärer Rolf
- Wenger-Rohrbach Marliese

#### Datenerfassung

- Engel Martin
- Engel Brigitte
- Heiniger Andrea
- Gyr Salome
- Leuthold Brigitte
- Rohrbach Marianne
- Scheidegger Hélène
- Zeller Carina

#### Ermittlung der Wahlergebnisse Ständerat

- Zurbrügg Franziska, Leitung
- Hänggi Fernand
- Mani Ruth
- Reinhard Cornelia
- Gerber Andrea
- Marti Thomas
- Maurer-Rohrbach Sandra

#### Das Urnenlokal im Gemeindehaus Rüeggisberg ist wie folgt geöffnet:

Sonntag, 22. Oktober 2023, von 11 – 12 Uhr  
Vorherige briefliche Stimmabgabe von jedem beliebigen Ort im In- oder Ausland an die Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 28, 3088 Rüeggisberg

Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren oder nicht erhalten haben, können bei der Gemeindegemeinschaft Rüeggisberg bis Donnerstag, 19. Oktober 2023, 17 Uhr, ein Duplikat der Stimmkarte verlangen.

3088 Rüeggisberg, 9. Oktober 2023

Der Gemeinderat

#### Längenberger OL

Am Dienstag, 24. Oktober 2023 findet im Rattenholz der alljährliche, von verschiedenen Schulen der Region organisierte, Längenberger OL statt (Verschiebedatum: 31. Oktober 2023). Es ist mit erschwerten Durchfahrt und erheblichem Personenaufkommen zu rechnen. Die Waldbesitzer werden gebeten, an diesem Tag keine Arbeiten im Wald zu planen. Für Rückfragen können Sie via laengenberger.ol@gmail.com mit dem OK Kontakt aufnehmen. Herzlichen Dank für Ihre Rücksichtnahme.

OK Längenberger OL

#### Ableesen der Zählerstände

Wie jedes Jahr im Oktober/November sind die Zählerableser (Wasser- und Abwasseruhren) unterwegs. Wir bitten die Bevölkerung, den Zugang zu den Uhren möglichst frei zu halten. Falls die Uhr nicht abgelesen werden konnte, finden Sie in Ihrem Briefkasten eine Karte, auf welcher Sie selber den Zählerstand aufschreiben können. Für das rasche Zurücksenden der Ablesekarte an die Finanzverwaltung, Dorfstrasse 28, 3088 Rüeggisberg, sind wir dankbar.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Finanzverwaltung Rüeggisberg

#### NATIONALRATS- UND STÄNDERATS- WAHLEN VOM 22. OKTOBER 2023

#### Wahllokale und Öffnungszeiten:

Gemeindeverwaltung, Hirschhorn, Rüschegg Gumbach:  
Freitag, 20. Oktober 2023, 08.00 bis 12.00 Uhr/13.30 bis 17.00 Uhr  
Sonntag, 22. Oktober 2023, 11.00 bis 12.00 Uhr

Schulhaus Bundsacker, Rüschegg Heubach:  
Sonntag, 22. Oktober 2023, 11.00 bis 12.00 Uhr

#### Abstimmungsausschuss: Aufgebote Personen

Präsident: Heinz Ruchti

Sekretär: Markus Oberer, Gemeindegemeinschaft

Bundsacker: SO: Beat Hiltbrand, Heidi Jaeger

Hirschhorn: SO: Caroline Wenger, David Bianchi

Ersatzperson: Johannes Hediger

Der ständige Wahlausschuss ist gemäss separatem Aufgebot zur Auszählung der Nationalrats- und Ständeratswahlen aufgebote.

Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren oder nicht erhalten haben, können bis am Freitag vor der Wahl/Abstimmung auf der Gemeindeverwaltung ein Duplikat verlangen.

Die letzte Leerung des Briefkastens der Gemeindeverwaltung für die briefliche

Stimmabgabe findet am Sonntag, 9.00 Uhr statt.

Gemeindeverwaltung Rüschegg

#### Häckseldienst

Am **Donnerstag, 9. und Freitag, 10. November 2023** findet wieder eine Häckselaktion der Gemeinde Rüschegg statt. Diese wird durch die Gemeindegemeinschaft durchgeführt.

Wenn Sie von dieser Dienstleistung der Gemeinde profitieren wollen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

– Sie telefonieren bis am **Montag, 6. November 2023** der Gemeindeverwaltung Rüschegg, **Tel. 031 738 70 70** und melden, dass Sie Häckselware haben.

– Sie stellen das Material bis am **Mittwoch, 8. November 2023** bereit; es muss für das Häckselfahrzeug gut erreichbar sein. Bitte beachten Sie, dass nur frisches Material verarbeitet wird. Verrottetes Grünmaterial und weiche Grünpflanzen werden nicht gehäckselt.

– Um die Kosten dieser Dienstleistung zu senken, wird bei einer längeren Benutzung eine Gebühr erhoben: Die erste Viertelstunde ist gratis, für zusätzliche fünf Minuten zahlen Sie je Fr. 5.00

– Das gehäckselte Material bleibt bei Ihnen. Es eignet sich ausgezeichnet als Kompostverbesserer, Torfersatz, Bodenbedecker etc.

Bei weiteren Fragen steht Ihnen Herr Peter Mohr, Bauverwaltung Rüschegg, unter der Nummer

031 738 70 73 gerne zur Verfügung.

Umweltkommission Rüschegg



#### Schwarzenburg

#### Schalterschiessung Gemeindeverwaltung

#### Einwohnerdienste, Steuerverwaltung und Zivilschutzstellenleiter

Infolge Umbauarbeiten im Gemeindehaus, Bernstrasse 1, werden die Mitarbeiter\*innen der Bereiche Einwohnerdienste, Steuerverwaltung und der Zivilschutzstellenleiter vorübergehend in der Liegenschaft Freiburgstrasse 8 (ehem. Bauverwaltung) zu erreichen sein. Aufgrund der nötigen Umzugsarbeiten wird der Schalter der Gemeindeverwaltung geschlossen für den Zeitraum vom

**Dienstag, 24. Oktober 2023 bis Freitag, 27. Oktober 2023**

Während der Schliessung ist die Gemeindeverwaltung über die Tel. **Nr. 031 734 00 00** weiterhin erreichbar.

Gerne sind wir ab **Montag, 30. Oktober 2023 am provisorischen Standort an der Freiburgstrasse 8** zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Schwarzenburg



#### Thurnen

#### Sprechstunde Gemeindepräsident

Haben Sie ein Anliegen, das Sie persönlich mit dem Gemeindepräsidenten besprechen möchten? Gerne steht Ihnen der Gemeindepräsident Urs Haslebacher am 24.10.2023 von 17 – 19 Uhr zu seiner Sprechstunde zur Verfügung. Die Besprechung findet im Sitzungszimmer der Gemeindeverwaltung Thurnen, Bahnhofstrasse 50, 3127 Mühlethurnen statt.

Bitte melden Sie sich vorgängig für die Sprechstunde per E-Mail, [info@thurnen.ch](mailto:info@thurnen.ch), oder per Telefon, 031 809 07 31, an.

Gemeindeverwaltung Thurnen

#### Abfuhr Strauchschnittmaterial

Die Abfuhr des Strauchschnittmaterials findet am **Dienstag, 31.10.2023** für das ganze Gemeindegebiet statt. Der Strauch- und Baumschnitt muss bis 8 Uhr gut sichtbar und gebündelt am Strassenrand bereitgestellt werden. Die Äste dürfen max. eine Länge von 2 m sowie eine max. Dicke von 10 cm haben. Ein Bündel, welches max. 2 m lang und Ø 50 cm dick ist, muss mit einer roten 35 l Kehrichtmarke versehen werden. Die Gemeinde bringt das Schnittgut in die Kompostieranlage in Gurzelen. Ein Häcksler steht nicht vor Ort zur Verfügung. Bei Fragen oder Unklarheiten steht der Leiter Infrastruktur, Alfred Binggeli, 077 499 35 37 zur Verfügung.



#### Wald

#### Wahlausschuss für die National- und Ständeratswahlen vom 22. Oktober 2023

**Gesamtleitung:** Kappeler Alain, Weiherweg 2, Zimmerwald  
**EDV-Leitung:** Etter Andreas, Finanzverwalter Wald

Mitarbeiterinnen (Gemeindeverwaltung Wald):

- Anken Katrin, Verwaltungsangestellte Wald
- Hostettler Yvonne, Verwaltungsangestellte Niedermuhlern
- Wenger Hedwig, Verwaltungsangestellte Wald
- Zbinden Anja, Verwaltungsangestellte Wald

## IMPRESSUM

Der Anzeiger Gurbetal Längenberg Schwarzenburgerland. 105. Jahrgang.

Der Anzeiger wird als **amtliches obligatorisches Publikationsorgan**

in den auf der ersten Seite aufgeführten Gemeinden jeden Donnerstag in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen verteilt. Der Anzeiger geht zusätzlich an die Gemeinde Oberbalm.

**Verlag:** Jordi AG, 3123 Belp und sohnverlag GmbH, 3150 Schwarzenburg.

**Auflage:** 19466 Exemplare am 1. September 2022 beglaubigt.

**Abonnementspreis:**

1 Jahr Fr. 99.–, 6 Monate Fr. 75.–, 3 Monate Fr. 64.–, 1 Monat Fr. 51.–.

**Inseratannahme:** Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, [anzeiger@sohnverlag.ch](mailto:anzeiger@sohnverlag.ch)

Region Gurbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Tel. 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54, [anzeiger@jordibelp.ch](mailto:anzeiger@jordibelp.ch).

#### Redaktionsschluss:

Inserate: Dienstag, 8 Uhr;

Amtliche Mitteilungen: Montag, 12 Uhr;

Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr.

Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.

**Tarif:** Preis je Millimeter einseitig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.73 schwarz/ weiss, Fr. 0.89 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.84 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.42 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro

Inserat Fr. 50.– Jeweils zuzügl. 7.7 % MwSt. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

#### Inserat-Kombinationen in der Region:

Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 49 706 Ex.

Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 32 547 Ex.


Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 264 109 Ex.

STELLENMARKT

**Landgasthof zur Linde, Belp**  
 Tf.: 031 530 11 44  
**Ruhetag: Samstag und Sonntag**  
[www.linde-belp.ch](http://www.linde-belp.ch)



**Gesucht**  
**Per sofort oder nach Vereinbarung**  
**SERVICEMITARBEITERIN**  
**(50-100%)**  
**Weitere Infos auf unserer**  
**Homepage**  
**Bewerbung bitte an:**  
**mriepl@bluewin.ch**  
**oder per Post**



**ZAHND AG AUTOGARAGE**  
[www.zahndag.ch](http://www.zahndag.ch)

Bei uns kennt man Sie persönlich!  
 Die Zahnd AG Autogarage ist ein Familienunternehmen in Schwarzenburg BE und besteht seit 1911. Wir sind offizieller Vertreter der Marken Subaru und Opel.

Zur Verstärkung unseres Werkstattteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen qualifizierten **Automobilfachmann / - Mechatroniker (m/F)**

**Ihre Aufgaben:**  
 Zu Ihren interessanten und abwechslungsreichen Arbeiten gehören sämtliche Reparatur- und Servicearbeiten an Fahrzeugen aller Marken.  
 Sie werden nach Ihren Stärken weitergebildet.

**Unsere Erwartungen:**  
 - Abgeschlossene Berufslehre als Automobilfachmann / - Mechatroniker  
 - Führerausweis der Kategorie B  
 - Selbständiges, genaues und zuverlässiges Arbeiten  
 - Sie sind bereit sich der laufenden Entwicklung der Technik zu stellen  
 - Flexibilität, Teamfähigkeit und Belastbarkeit auch in hektischen Arbeitssituationen

**Wir bieten Ihnen:**  
 - Interessantes Aufgabengebiet mit Eigenverantwortung  
 - Mitarbeit in einem jungen und dynamischen Team  
 - Moderne Infrastruktur  
 - Zeitgemässe Entlohnung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und sichern Ihnen volle Diskretion zu. Für Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Jörg oder Jannick Zahnd.

**Zahnd AG Autogarage**  
 Ringgenmatt 1, 3150 Schwarzenburg  
 Tel. 031 731 25 55, Mail : [garage@zahndag.ch](mailto:garage@zahndag.ch)




«Du hesch da öppis i dine Ouge. Mir zünde dis innere Fiiir...»  
 Marco, Vogt AG

Das feurige und kameradschaftliche Vogt AG Team entwickelt, konstruiert, produziert und unterhält Fahrzeuge und Ausrüstung für Feuerwehren, Katastrophendienste, Flug- und Bahnbetriebe. Motivierte und engagierte Menschen prägen seit jeher das Unternehmen – ausgezeichnete Teamarbeit, der grosse Antrieb Leben zu retten und die Umwelt zu schützen sind das langjährige Erfolgsrezept.

**Wettsch dis innere Fiiir zünde?**

Das geht – und wie. Unsere aussergewöhnliche und gesellschaftlich angesehene Branche bietet dir als Mitarbeitender einzigartige Liebhaber-Berufe, die deine Buben- und Mädchenträume wahr werden lassen.

**Projektleiter Feuerwehrfahrzeuge 80–100 % m/w**

**Dis Fiiir – du**

- **bisch** für die gesamtheitliche Projektleitung zuständig (planen, bestellen, überwachen, übergeben)
- **ersteusch** Angebote für Feuerwehrfahrzeuge
- **housch** Angebote bei Lieferanten ein und gibst Bestellungen auf
- **bisch** Ansprechpartner für Kunden während des Projekts
- **kommuniziersch** mit dem Verkauf, Einkauf, Kundenservice, der Technik und Produktion

**Du**

- **hesch** eine abgeschlossene technische Ausbildung im industriellen Umfeld
- **hesch** gute Kenntnisse als Projektleiter im Fahrzeugbau, Feuerwehrhandwerk oder mit Investitionsgütern
- **reds**ch und schreibst stilsicher Deutsch und Französisch, Englisch von Vorteil
- **bisch** selbstständig, pflichtbewusst, kundenorientiert, verhandlungs- und führungssicher
- **bisch Eini oder Eine womä cha bruche**

**Mir**

- **fördere** deine Talente, damit deine Arbeit richtig «fägt» – wir tragen Sorge zu deinem Feuer
- **gäbe** dir Raum für Eigeninitiative und Verantwortung
- **sy kameradschaftlech**, motiviert und arbeiten mit Leidenschaft – du wirst dich wohlfühlen
- **biete** dir flexible Arbeitszeitmodelle, 40-Stunden-Woche, 5 Wochen Ferien, gute Sozialleistungen

**Bi Vogt isches persönlich u es fägt**  
 Pack **dini Gläheheit** am Schopf und bewirb dich bei uns.  
 Du darfst dich gerne bei Bernhard Hasler, Leiter Technik, Mobile 079 755 20 53 melden.  
 Deine Bewerbungsunterlagen darfst du an [personal@vogtag.ch](mailto:personal@vogtag.ch) senden.  
 P.S. Mir lieböigle gärn mit dim innere Fiiir u fröie üs uf di – bis gliii.



Hie fägts ...

Vogt AG, Freimettigenstrasse 21, CH-3672 Oberdiessbach, Telefon +41 31 770 20 20, [www.vogtag.ch](http://www.vogtag.ch) **VERTRAUEN IM EINSATZ**

**WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN**  
**ZU VERMIETEN**

Zu vermieten  
**7 1/2-Zi-Einfamilienhaus**  
 Gemeinde **Seftigen**,  
 Nähe S-Bahnhof Burgstein  
 einseitig angebaut  
 Wohnfläche 200 m<sup>2</sup>  
 grosser Hobbyraum  
 Nettomiete Fr. 2650.– / Monat  
 inkl. Garage und Parkplatz

054065J  
 Kontakt: Michael Ryter  
 Tel. G: 033 359 31 00 5712776A

Zu vermieten in Wichtrach ab sofort oder nach Vereinbarung

**Werkstatt mit sep. Büro und WC**  
 2 Einstellhallenplätze und 2 Aussenparkplätze

**Werkstatt: 125 m<sup>2</sup>, Höhe 2,60m**  
 mit 2 Rollgestellen und 1 Rohrgestell

**Büro: 26 m<sup>2</sup> mit Wand-schränken**  
 Mietzins: nach Absprache  
 Anfragen: 079 341 06 62 oder 031 781 16 66 054035J

zu vermieten per 1. Februar 2024 oder nach Vereinbarung

**Grosszügiges 6 1/2-Zimmer-Haus in Belp**  
 2 Minuten vom öV mit Keller, Estrich, Gartenhaus und Carport.  
 Mietzins CHF 2500, feste Mietdauer 5 Jahre oder nach Vereinbarung.  
 Telefon: 079 812 53 36 054048J

**GESUCHT**

SUCHE (zu kaufen)  
**4 1/2-Zi-Wohnung/Haus**  
 mit Parkmöglichkeit.  
**Telefon 062 212 00 28**

GESUCHT zu kaufen  
**Ferienchalet/Häuschen**  
 Bern, Wallis oder Zentralschweiz.  
**Telefon 079 283 38 21**

Zu vermieten in Schwarzenburg per 1. März 2024 oder nach Vereinbarung

**Helle 5 1/2-Zimmer-Wohnung**  
 im kinderfreundlichen  
 Bühnenstock, 1. OG mit Balkon.  
 Grosse abgeschlossene Küche,  
 Bad / WC getrennt, Zimmer mit  
 Parkett, Einbauschränke, Reduit,  
 Keller.  
 Mietzins Fr. 1'550.– + NK Fr. 250.–/  
 Einstellhallenplatz Fr. 100.–  
 Tel. 077 415 72 36

**Lindenmatte, Lyssach**  
 In Gehdistanz zum Bahnhof  
 Lyssach, vermieten wir ab sofort  
 folgende Wohnungen:

- 4.5-Zimmer-Wohnung mit Gartensitzplatz**
- 4.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung (neu saniert)**

Mietzins ab Fr. 1450.00 bzw.  
 Fr. 1620.00 plus Nebenkosten  
 Einstellhallenplätze Fr. 100.00/Mt.

**BAUMANN**  
 VERWALTUNGEN UND TREUHAND AG 

031 307 70 70  
[info@bvt-treuhand.ch](mailto:info@bvt-treuhand.ch)

Zu vermieten während Winterfütterungszeit

**Anbindestall für 15 Kühe**  
 Futter vorhanden.  
 Kontakt: 077 530 12 86 054046J

**WIR ZÜGELN SIE**

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
 ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

**F. Kammermann** 138121D

**031 951 05 27**

**ZU VERKAUFEN**

**Möchten Sie eine Immobilie verkaufen?** 

**Wir bieten Ihnen**

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

**Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!**  
[www.jenni-immo.ch](http://www.jenni-immo.ch)

Tel. 031 812 23 00  
[info@jenni-immo.ch](mailto:info@jenni-immo.ch)

**JENNI**  
 IMMOBILIEN TREUHAND AG 




**N. Regez**  
 Tel. 079 215 57 27  
[n.regez@remax.ch](mailto:n.regez@remax.ch)

**Kostenlose Schätzung**  
 Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.

**Der Profi bringt Profit!** 

DU0224882



**energie thun**  
 da wo du bisch

**vielseitig?**

**Sanitär-/Heizungs-/Rohrnetzmonteur:in**  
**Wärme- und Wassernetzbau (80-100%)**

**Ihr Job**

- Bau, Betrieb und Instandhaltung des Wärme- und Wasserleitungsnetzes
- Installationen von Wärme- und Wasserleitungen in Gebäuden
- Mehrheitliches Arbeiten im Freien
- Pikettdienst (ca. 5x pro Jahr)

**Ihr Profil**

- Sanitär- oder Heizungsinstallateur:in oder Metallbauer:in EFZ
- Rohrnetzmonteur:in mit Eidg. FA und Erfahrung im Rohrleitungsbau (Gas/Wasser) von Vorteil
- Führerausweis Kat. B
- Selbständig, lösungsorientiert

**Ihre Vorteile**

- flexible Arbeitszeiten
- attraktive Feriendauer
- charmante Kolleg:innen
- kurze Informationswege
- Erfolgsbeteiligung
- Unterstützung von Familien
- diverse Benefits

**Gespannt?**  
**Wir freuen uns bis 12.11.23 auf Ihre Bewerbung** [personal@energiethun.ch](mailto:personal@energiethun.ch)  
**Fragen?**  
**Bernhard Trummer ist gespannt auf Ihren Anruf** **033 225 66 53**

**Ständeratswahlen:**

Leitung: Wäli Thomas, Gemeindefreischreiber Niedermühlern  
Ausmittlung (Medienraum Schule Wald) Beginn 10 Uhr:

- Blatter Paul, Holzmatt 38, Niedermühlern
- Guggisberg Marianne, Fuhren 86, Niedermühlern
- Guggisberg Ulrich, Fuhren 86, Niedermühlern
- Hostettler Marc, Riederweid 33, Niedermühlern
- Marti Daisy, Dorf 17, Niedermühlern
- Schmid Adrian, Niederblacken 162, Niedermühlern
- Schweizer Hans Rudolf, Steinegg 31, Niedermühlern
- Wenger Rudolf, Dorf 21, Niedermühlern
- Zbinden Mathias, Dorf 1, Niedermühlern
- Zimmermann Michel, Niederblacken 158, Niedermühlern

**Nationalratswahlen:**

Leitung: Riedwyl Nicole, Gemeindefreischreiberin Wald  
Ausmittlung (Aula Schule Wald):

- Habegger Karin, Bernstrasse 22, Zimmerwald
- Habegger Walter, Bernstrasse 22, Zimmerwald
- Hohl Jürg, Untere Längenbergstrasse 33, Zimmerwald
- Lienhard Nadine, Brunacker 31, Zimmerwald
- Mäder Barbara, Alpenblickstrasse 5, Englisberg
- Maikler Ursula, Rossweid 3, Zimmerwald
- Müller Bettina, Kirchstrasse 51, Zimmerwald
- Kaiser Felix, Kirchstrasse 25, Zimmerwald

**Der Wahlausschuss wurde mittels separater Einladung über die Einsatzzeiten informiert.**

**Urnöffnungszeiten / Stimmabgabe:** Gemeinde Niedermühlern, Schulhaus Niedermühlern: **Sonntag, 10 Uhr – 11 Uhr** Gemeinde Wald, Gemeindeverwaltung Wald: **Sonntag, 10 Uhr bis 11.15 Uhr** Die Gemeinden Niedermühlern und Wald bilden einen einzigen Abstimmungskreis. Die Stimmabgabe kann im Hauptlokal oder im Nebenlokal Niedermühlern erfolgen. Die briefliche Abstimmung ist per Post möglich oder mittels Einwurf in den Briefkasten «Gemeindeverwaltung Wald» bis am Abstimmungssonntag, 10 Uhr. Duplikate können bis am Donnerstag, 19. Oktober 2023 persönlich auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

**KIRCHGEMEINDEN****Zimmerwald****Ordentliche Kirchgemeindeversammlung**

**Montag, 6. November 2023, 20 Uhr im Kirchgemeindehaus**

**Traktanden:**

- Genehmigung des Protokolls** der Kirchgemeindeversammlung vom 22. Mai 2023
- Beratung und Genehmigung Budget 2024**
- Genehmigung Überarbeitung Personalreglement**
- Personelles / Demissionen / Wahlen** Neuwahl Präsidium
- Verschiedenes**

Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder der Landeskirche der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Zimmerwald herzlich eingeladen.  
Die Unterlagen liegen im Sekretariat der Kirchgemeinde (Pfarrhausanbau) sowie in den Verwaltungen der Gemeinden Wald und Niedermühlern zur Einsichtnahme auf. Ausserdem sind auf unserer Homepage [www.kirche-zimmerwald.ch](http://www.kirche-zimmerwald.ch) (über uns) Publikationen abrufbar.

Der Kirchgemeinderat

**Römisch-katholische Landeskirche**

**Einladung zur ordentlichen Kirchgemeinde-Versammlung der Röm.-Kath. Kirchgemeinde St. Michael (Wabern/Kehrsatz/Belp)**  
**Sonntag, 12. November 2023, im Anschluss an den Gottesdienst um 10:00 Uhr ca. 11.00 Uhr im OEKI Kehrsatz danach gemeinsames „Raclette-Essen“**

**Traktanden:**

- Wahl der Stimmzähler und des Wahlbüros
- Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 13. November 2022
- Wahl der Abgeordneten für das Landeskirchenparlament für die Legislatur 2024-2027
- Orientierungen durch Kirchgemeinderat und Gemeindeleitung
- Verschiedenes

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung 2022 liegt in den Kirchen Belp, Kehrsatz und Wabern zur Einsichtnahme auf und ist auf der Homepage der Pfarrei

St. Michael in Wabern und in Belp, Heiliggeist aufgeschaltet.

Wir freuen uns, Sie zahlreich im Gottesdienst sowie an der Versammlung und beim anschließenden „Raclette-Essen“, zu dem wir Sie alle herzlich einladen, begrüßen zu dürfen. Danke für Ihr reges Interesse am Pfarrei- und Kirchgemeinleben.  
Der Kirchgemeinderat

**BEGRÄBNISGEMEINDE****Zimmerwald****Ordentliche Begräbnisgemeindeversammlung**

Montag, 6. November 2023, 20 Uhr im Anschluss an die Kirchgemeindeversammlung im Kirchgemeindehaus Zimmerwald.

**Traktanden:**

- Genehmigung des Protokolls** der Begräbnisgemeindeversammlung vom 22. Mai 2023
  - Beratung und Genehmigung des Budgets 2024**
  - Verschiedenes**
- Zu dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Wald und Niedermühlern herzlich eingeladen.  
Die Unterlagen liegen im Sekretariat der Kirchgemeinde (Pfarrhausanbau) sowie in den Verwaltungen der Gemeinden Wald und Niedermühlern zur Einsichtnahme auf. Ausserdem sind auf der Homepage [www.kirche-zimmerwald.ch](http://www.kirche-zimmerwald.ch) (über uns) Publikationen abrufbar.  
Der Begräbnisgemeinderat

**KIRCHLICHE ANLÄSSE****Evangelisch-reformierte Landeskirche**

Berge mögen von ihrer Stelle weichen und Hügel wanken, aber meine Liebe zu dir kann durch nichts erschüttert werden, und meine Friedenszusage wird niemals hinfällig.  
Jesaja 54,10

**Belp-Belpberg-Topfen**

**Gottesdienst in Topfen:** Sonntag, 15. Oktober, um 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Michaela Schönberger und Musiker Wieslaw Pipczynski im kirchlichen Zentrum, Kanalweg 13, Topfen. Anschliessend Predigtkaffee im KiZe-Bistro. Fahrdienst 9.30 ab Dorfplatz Belp. Anmeldung bis Freitagabend unter 079 435 81 80.

**Verwaltung:** Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 43.  
[www.refbelp.ch](http://www.refbelp.ch)

**Gerzensee**

**Erntedankgottesdienst am Brunnen, So., 15.10., 9.30 Uhr, vor dem Brunnen beim Kornhaus.** Anschliessend laden wir Sie herzlich zum Apéro ein. Diesen Gottesdienst feiern wir bei schönem Wetter vor dem Kornhaus Gerzensee. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche statt. Liturgie: Stefan Werdelis, Musik: Rado Papisov am Akkordeon. Kollekte: Alzheimer Schweiz (Bern).

**Kornhaus-Café, Di., 17.10., 9–11 Uhr, im Kornhaus.** Geniessen Sie Ihren Vormittagskaffee oder -tee in gemühtlicher Atmosphäre, beteiligen Sie sich an einer Spielrunde, treffen Sie Freunde und Bekannte oder knüpfen Sie in lockerer Stimmung neue Kontakte. Wir freuen uns auf Sie. Kontakt: Heidi Kohler, Tel. 031 951 01 81.

**Krabbelgruppe, Mi., 18.10., 9 Uhr, im Kornhaus Gerzensee.** Das Treffen für Mütter und Väter mit ihren Vorschulkindern zum Spielen und Plaudern, dazwischen gibt es ein Znüni. Leitung: Lara Blunck, Tel. 078 729 84 44

**«Zämä Zmittag ässe», Mi., 18.10., 12 Uhr, im Kornhaus.** Uf die zwölfi chame es feins vollständigs Mittagässe cho gniesse. Derzue cha me o es Giesli Wy trinke. Ds Menü wird vom Restaurant Thalguet aglifere, u ds Dessart wird vo üsne Froue sälber gmacht. Amälde sött me sich bis am Mäntig vorhär bim Vreni Krebs (031 819 13 74). Choschte tuet ds Ässe inklusiv em Getränk 15 Franke, nume dr Wy wäri separat zum zahle.  
**Gebetskreis, Mi., 18.10., 19 Uhr, im Pfarrhaus.**  
**Aktiv 50+ -Wanderung Studen – Büren a.A., Fr., 20.10.** Anmeldung und Details direkt bei Gerold Hess: [geroldhess@bluewin.ch](mailto:geroldhess@bluewin.ch), 031 781 20 36 oder 079 656 77 25.  
**Informieren Sie sich im reformiert oder www.kirchegerzensee.ch**

**Guggisberg**

**Sonntag, 15. Oktober, 9.30 Uhr,** Gottesdienst in der Kirche Guggisberg, gestaltet von Pfarrerin Christine Rupp. Kollekte für ACAT.  
Weitere Informationen finden Sie auf der Gemeindegseite reformiert. und auf unserer Homepage [www.ref-guggisberg.ch](http://www.ref-guggisberg.ch).

**Kirchdorf**

**Gottesdienst,** Sonntag, 15. Oktober, 10 Uhr im KGH in Uttigen. Mit Pfarrerin Véronique Ott.

Musik: Judith Eigenmann.

**mittendrin – Resilienz** Vortrag von Esther Pauchard, Freitag, 13. Oktober, 20 Uhr im KGH Uttigen.

**Kafi Rägeboge,** Mittwoch, 18. Oktober, 14.30–17 Uhr im KGH in Uttigen.

**Weitere Anlässe** [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

**Riggisberg**

Donnerstag, 12. Oktober, 12 Uhr im Kirchgemeindehaus: **Mittagstisch.** Anmeldung bei Elisabeth Rügsegger, Tel. 031 809 38 12.  
Freitag, 13. Oktober, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: **Gottesdienst** mit Pfr. Daniel Winkler

Sonntag, 15. Oktober, 10 Uhr, Kirche Riggisberg: **Regionales Herbstfest (Erntedankgottesdienst)** mit Prädikantin Regula Berger, Belp. Musikalische Mitwirkung: **Jodlerklub Alpenrösl.** Nach dem Gottesdienst Apéro und Neuzuzüger-Anlass im Kirchgemeindehaus (siehe Einladung).  
Dienstag, 17. Oktober, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus: **Anlass für die ältere Generation / Vorführung Alphornbau mit musikalischer Umrahmung durch das Alphorntrio Silberhorn.**

Wer einen Autofahrdienst wünscht, melde sich bei Therese Schmalz, 031 802 03 75.  
**Homepage:** [www.kirche-riggisberg.ch](http://www.kirche-riggisberg.ch)

**Rüeggisberg**

Sonntag, 15. Oktober, 10 Uhr, Kirche Riggisberg: **Regionales Herbstfest.** Mittwoch, 18. Oktober 2023, 9 Uhr im Gartenzimmer des Pfarrhauses: **Gschichte-Kafi.** Freitag, 20. Oktober, **10 Jahre Metzler-Orgel in der Kirche Rüeggisberg:** 19.15 Uhr, Einblick in die technischen Belange der Orgel; 20 Uhr, Orgelkonzert mit Dominik Röglin

**Weitere Informationen auf der Homepage** [www.kirche-rueeggisberg.ch](http://www.kirche-rueeggisberg.ch)

**Rüschegg**

**Sonntag, 15.10.:** 9.30 Uhr **Erntedankgottesdienst** mit Pfrn. Annina Martin und Christine Heggendorf, Orgel. Ein fröhlicher Herbstgottesdienst mit Tänzen der Kinder- und Trachtengruppe Rüschegg. Anschliessend offeriert die Kirchgemeinde einen Apéro in der Kirchgemeindekantine. Predigtauto: H. Schumacher, Tel. 031 738 01 04. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.  
**www.kirche-rueschegg.ch**

**Schwarzenburg**

**Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Chäppeli: Wort und Musik zum Feierabend.** Eine besinnliche halbe Stunde für alle.

**Sonntag, 15. Oktober, 10:00 Uhr,** Kirche Wählern: **Gottesdienst mit Taufe** mit Pfrn. Evelyne Zwirter und Markus Reinhard, Orgel. Anschliessend Apéro. Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Dori Steffen, Tel. 079 512 63 87.  
**www.kirche-schwarzenburg.ch**

**Thurnen und Burgistein****Friedensgebet:**

Donnerstag, 12. Oktober, 19.30 Uhr, Kirche Zimmerwald, 40 Min. für den Frieden. Donnerstag, 19. Oktober, 19.30 Uhr, Kirche Kirchenthurnen, 40 Min. für den Frieden.

**Erntedank-Gottesdienst**

Sonntag, 15. Oktober, 10 Uhr, Kirche Kirchenthurnen. Erntedank-Gottesdienst mit Pfrn. Brigitte Fuchs, Organist Pietro Dipilato und dem Jodlerchor Bärgründe Burgistein unter der Leitung von Marco Bühler. Im Anschluss Kirchenkaffee.

**Basar-Gruppe:**

Für alle Strick- und Bastelfreudigen, jeden Montag, 20 Uhr, im TREFFPUNKT Mühlethurnen.

**OeME (Oekumene, Mission, Entwicklungszusammenarbeit)** Montag, 16. Oktober, 19.30 Uhr im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Rosmarie Schifferli, 031 809 09 97.

**Aktuelles und weitere Informationen auch auf unserer Homepage:** [www.kirche-thurnen.ch](http://www.kirche-thurnen.ch)

**Zimmerwald**

Aktuelles unter [www.kirche-zimmerwald.ch](http://www.kirche-zimmerwald.ch)

**Römisch-katholische Landeskirche**

**Belp Eucharistiefeier** mit Priester der Missiones Cattolica di lingua Italiana (MCLI): Freitag, 13. Oktober 2023, 9.30 Uhr  
**Kein Gottesdienst,** Sonntag, 15. Oktober  
**Weitere Infos:** [www.kathbern.ch/belp/](http://www.kathbern.ch/belp/)  
**Schwarzenburg**  
**Donnerstag, 12. Oktober** 19.00 Uhr **«Wort und Musik zum Feierabend»** im Käppeli  
**Weitere Infos:** [www.sanktjosefkoeniz.ch](http://www.sanktjosefkoeniz.ch)

**Thun**  
**Samstag, 14. Oktober,** 16.30 Uhr: Eucharistiefeier, 18.00 Uhr: Gottesdienst portugiesisch. – **Sonntag, 15. Oktober,** 9.30 Uhr: Gottesdienst italienisch, 11 Uhr:

Kommunionfeier. – **Dienstag, 17. Oktober,** 8.30 Uhr: Kommunionfeier. – **Donnerstag, 19. Oktober,** 8.30 Uhr: Kommunionfeier.  
Kath. Pfarramt St. Martin  
3600 Thun

**Freikirchen****Ev. Gemeinschaftswerk**

**Belp**  
[www.egw-belp.ch](http://www.egw-belp.ch)

**Schwarzenburg**  
[www.egw-schwarzenburg.ch](http://www.egw-schwarzenburg.ch)

**Ev. methodistische Kirche**

**Belp**  
Sonntag, 15. Oktober 2023  
10 Uhr Gottesdienst; Kinderhort  
[www.kircheambahnhof.ch](http://www.kircheambahnhof.ch)

**Schwarzenburg**  
**Sonntag, 15. Oktober 2023, 10 Uhr:** Gottesdienst  
**Mittwoch, 18. Oktober 2023, 06.30 Uhr:** Frühgebet  
[www.emk-schwarzenburg.ch](http://www.emk-schwarzenburg.ch)

**Schlatt**  
Sonntag, 15. Oktober 2023, 9.30 Uhr: Gottesdienst, R. Eschbach, Kindergruppen

**Freie Evangelische Gemeinde**

**Belp**  
Samstag 14. Oktober 14 Uhr  
Junschi Schnupperrnachmittag  
Samstag 14. Oktober 19.30 Uhr  
Jugendgruppe  
Sonntag 15 Oktober 10 Uhr  
Gottesdienst E. Kipfer  
Mittwoch 18. Oktober 20. Uhr Gebet  
**Ich bin dein Gott; ich stärke dich, ich helfe dir. Die Bibel**  
Kontakt: 031 530 20 94  
Mail: [markus.thallinger@feg-belp.ch](mailto:markus.thallinger@feg-belp.ch)  
Belp, Steinbachstrasse 25  
[www.feg-belp.ch](http://www.feg-belp.ch)

**Freie Missionsgemeinde**

Begegnungszentrum Münsingen, Säggasse 11, [www.bez-muensingen.ch](http://www.bez-muensingen.ch)  
Sonntag, 15.10., 10 Uhr: Gottesdienst

**Gemeinde für Christus**

**Belp, Viehweide**  
Sonntag, 15. Oktober, 10 Uhr: Gottesdienst  
**Auskunft 031 819 06 64**

**Guggisberg, Eigen**  
Sonntag, 15. Oktober, 9.45 Gottesdienst  
**Auskunft: Telefon 079 177 76 78**

**Niedermühlern**  
Sonntag 15. Oktober 2023, 14 Uhr  
Gottesdienst  
**Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch**

**Heilsarmee**

**Sonntag, 15. Oktober 9.45 Uhr**  
Gottesdienst  
Kontakt-Telefon: 031 792 00 84

**Neues Land Region Gantrisch**

**Sonntag, 15. Oktober 2023**  
10:00 Uhr Gottesdienst. Ab 09:45 Uhr Lobbypreis. Kindergottesdienste finden parallel statt. Gottesdienstbesuch ist auch via Livestream möglich. Mit Mittagessen im Anschluss.  
Büro NLS: 031 731 16 24  
[www.nlrg.ch](http://www.nlrg.ch)  
info@nlrg.ch

**Ende des amtlichen Teils****FORUM**

**Vereinsinterne Mitteilungen von Vereinen und politischen Parteien.**

**Hinweise auf öffentliche Veranstaltungen bei gleichzeitiger Insertion.**

Millimeterpreise: Einspaltig, bis 20 mm Höhe Fr. 0.24 (ermässigt Tarif), Mehrhöhe ab 21 mm Fr. 0.70 (Normaltarif).  
Inserteschluss: Montag, 12 Uhr.

**Erbvertragseröffnung**

**Bühler geb. Lanz Katharina,** geb. 20.4.1956, von Madiswil BE, Ebnat-Kappel und Kappel SG, Tochter des Hans Lanz und der Margrit Lanz geb. Häubi, verwitwet, wohnhaft gewesen Eggenweg 3, 3123 Belp, verstorben am 11.8.2023 in Belp.  
Öffentlich beurkundeter Erbvertrag vom 7.6.2000 (Urschrift Nr. 125 von Notar Theodor Blum, Bern-Bümpliz) mit Abänderung der gesetzlichen Erbfolge.  
Der Erbvertrag liegt beim beauftragten Notar Patrick Müller, Belpbergstrasse 1, 3123 Belp, zur Einsicht auf.  
Einsprachen sind innert Monatsfrist ab der dritten Publikation schriftlich beim beauftragten Notar einzureichen.

Notariat Erlich & Müller  
Patrick Müller, Notar  
Belpbergstrasse 1  
3123 Belp  
Belp, 6.10.2023 [www.erlich.ch](http://www.erlich.ch)

**FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG**

**Das heutige Rezept:**

**Russenzopf mit Speck und Käse**

**Für 1 Cakeform von 27 cm**

Zutaten	
300 g	Mehl
1 TL	Salz
20 g	Hefe, frisch
1 dl	Milch, lauwarm
30 g	Butter, flüssig
1	Ei
300 g	Kochspeck, gewürfelt
2	Knoblauchzehen, klein gehackt
2 EL	Paniermehl
1 Bund	Peterli, gezipft
150 g	Volg Dorfchäs, gerieben
	Salz, Pfeffer

**Zubereitung**

- Mehl salzen und in einer Schüssel zu einer Mulde formen. Hefe in der Milch auflösen, mit Butter und verquirltem Ei in die Mulde geben. Von innen nach aussen mischen und zu einem elastischen Teig kneten. Ca. 75 Min. aufs Doppelte aufgehen lassen, einschlagen, gut durchkneten und erneut 15 Min. aufgehen lassen.
- Kochspeck und Knoblauch anbraten. Paniermehl zugeben, kurz anrösten, auskühlen lassen und mit dem Peterli vermischen.
- Teig ausrollen: 1 x so lang und 2 x so breit wie die Cakeform. Speckmasse darauf verteilen. Mit wenig Salz und Pfeffer würzen sowie mit dem Käse bestreuen. Seitlich einrollen und der Länge nach halbieren. Die zwei Hälften «zöpfeln», dass die Schnittflächen oben zu liegen kommen. Zopf in die mit Backpapier ausgelegte Cakeform legen und im auf 180 °C vorgeheizten Ofen 45 Min. backen.

**Weitere Rezepte finden Sie auf** [www.volg.ch/rezepte/](http://www.volg.ch/rezepte/)

**Zubereitung: 30 Minuten + 90 Minuten gehen lassen + 45 Minuten backen**

*frisch und freundlich* **Volg**  
[www.volg.ch](http://www.volg.ch)

**Kaufe Ihr Auto**

Alle Marken, Zustand und km egal.  
– Motorschaden und Unfallauto  
– Ab Platz  
– Top Preis und Bargeld  
– Immer erreichbar  
Danke für den Anruf.

**Telefon 079 629 24 44**

053749J

Nationalratswahlen 2023:  
**Sicher mit uns!**

**Milena Daphinoff**  
**Reto Nause**  
**Sibyl Eigenmann**

2 x auf Liste 9  
Lorenz Hess in den Ständerat **Die Mitte**

**Milchwirtschaftliches Museum Kiesen**  
Erste Käserei der Schweiz.  
**Neue Ausstellung: Milch – Transport und Handel**

Geöffnet am Mittwoch von 14 bis 17 Uhr und am Sonntag von 13 bis 17 Uhr  
Weitere Infos: [www.museumkiesen.ch](http://www.museumkiesen.ch)

**Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:**  
**Einzelnachhilfe** – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene  
durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

**Telefon 031 311 90 40**  
[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)

TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN

*FÜR IMMER IN UNSEREN HERZEN  
NIEMALS VERGESSEN  
AUF EWIG VERMISST*

**WIR DANKEN HERZLICH**

für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft, Verbundenheit und Anteilnahme, die wunderschönen Blumen- und Pflanzenarrangements, die Geldspenden sowie zahlreichen Beileidskarten und das grosse Abschiedsgeleit, das wir beim Abschied unserer liebevollen Mama, herzensguten Tochter, lebensfrohen Schwester, treuen Freundin und unseres sonnigen Menschen

**VERENA SCHMUTZ**

erfahren durften.

Besonders danken wir:

- der Onkologie des Inselspitals
- Prof. Dr. med. Steffen Eychmüller und dem gesamten Team des SWAN Haus
- ein spezielles Dankeschön gebührt dem Pflegepersonal des SWAN Haus und der O-Mitte für ihren unermüdlichen Einsatz
- Frau Pfarrerin Annina Martin für die würdevolle Trauerfeier
- Herrn Andreas Marti für das schöne Orgelspiel
- Daniela, Michelle und Jürg Zbinden, Bestattungsdienst, für die grosse Unterstützung
- den Sigristinnen Sandra Randazzo und Heidi Hostettler sowie dem Friedhofsgärtner Daniel Lanz für ihre Dienste
- Heidi Hostettler, Brigitte Ulrich und Heidi Nydegger für den Parkdienst
- Jacqueline Kunz für die einfühlsamen und treffenden Worte mit der Unterstützung von Regi Gertsch und Trix Eckert
- allen Verwandten, Freund/innen, Bekannten und all jenen, die Verena in ihrem Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind und ihr Glück und Freude bereitet haben.

In unseren Dank schliessen wir auch all die lieben Menschen ein, die uns mit tröstenden Umarmungen und liebevollen Worten, Briefen und Spenden, Hilfe, Gesten und Gedanken in unserer Trauer begleitet und unterstützt haben.

Wir bitten alle, die wir in den Tagen der Trauer vergessen haben, um Verständnis.

Rüscheegg Heubach, im Oktober 2023 Die Trauerfamilie 054033U

**Abschied und Dank**

Der Herr ist mein Hirte,  
mir wird nichts mangeln.  
Psalm 231

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von unserem lieben



**Werner Christian Beyeler**  
21. Juni 1945 bis 21. September 2023

Er durfte zu Hause in seinem 78. Lebensjahr friedlich einschlafen.

In lieber Erinnerung  
Judith, Simon, Regina und Ruth mit Familien

Wir danken allen Freunden und Bekannten die Werner im Leben Liebes und Gutes getan haben.

Traueradresse: Judith Beyeler, Schleifern 20, 3150 Schwarzenburg

**Danksagung**

**Herzlichen Dank**

für die grosse Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer geliebten



**Veronica Esther Trachsel-Hagenbuch**

erleben durften. Die vielen Zeichen der Liebe und Freundschaft, die tröstenden Worte, die zahlreichen persönlichen Karten, die warmen Umarmungen, die schönen Blumen und grosszügigen Spenden haben uns sehr berührt. Eine solche Anteilnahme und Unterstützung zu spüren hilft uns, mit dem grossen Verlust umzugehen.

Wir danken Pfarrer Daniel Infanger und Gina Schwab ganz herzlich für die einfühlsamen Worte und den wunderschönen Gesang während der Trauerfeier. Ebenfalls ein grosses Merci der Organistin Margrit Nyffenegger, dem Sigristen Urs Schmidt sowie Iris Beutler für die Organisation und ihre Unterstützung.

Ein besonders herzlicher Dank an alle, die mit Vroni stets freundschaftlich verbunden waren und ihr Leben immer wieder bereichert haben.

Oktober 2023 Die Trauerfamilie 054042J

Der Verwaltungsrat, die Direktion, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Groupe Mutuel haben die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied von

**Alfred Zwahlen**

Vater von Brigitte Cosandey, Mitarbeiterin in Villars-sur-Glâne zu informieren.

Wir übermitteln ihnen und ihrer Familie unser aufrichtiges Beileid und tiefes Mitgefühl.

**Todesanzeige und Danksagung**

*Mi Wunsch isch gsi mis Läbe lang,  
i möcht de bi mim letschte Gang  
ke huufe Lüt, ke grossi Gschicht.  
Was i de möcht bim letschte Gang,  
es Tönli Wahlerregloggeklang  
u es paar Mönsche, wo mi lieb hei gha.*

Nach amne länge u erfüllte Läbe näme mir Abschied vo üsem Mueti, Grossmueti, Omi und Urgrossmueti

**Ruth Rahmen-Hostettler**  
28. April 1926 bis 04. Oktober 2023

Truurig u i liebevoller Erinnerung:

Truuradresse: **Brigitte Wullschleger**  
Breite 6  
3800 Unterseen

Jürg und Verena Rahmen  
Nicole und Christoph Jenni  
mit Noelle und Olivia  
Michelle und Christoph Schellenberg  
Brigitte Wullschleger-Rahmen und Rolf Schneeberger  
Selina Wullschleger und Tobias Schneider  
Stefanie Wullschleger und Bastiaan Knol

Uf Wunsch vor Ruth Rahmen wird d'Urne im ängschte Familienkreis ufem Friedhof Wahlere bygsetzt. Bsunders danke möchte mir de Mitarbeiter „Ar Sunnsyte“ für die liebevoll und fürsorgelechi Betreuiig, am Bestattigungsdienscht Zbinden für d' Unterstützig sowie Aune wo Ruth Rahmen dür z Läbe begleitet hei.

**Todesanzeige und Danksagung**

*Mi Wunsch isch s gsy, mis Läbe lang,  
ig möcht de bi mim letschte Gang,  
ke Huufe Lüt, ke grossi Gschicht,  
vor auem e kes Grüehm, ke lenge Bricht.  
So isch mi Wunsch uf em Wäg für heim,  
Mönsche, wo mi verstanne u lieb gha hei  
u gärn a mi deiche wei.*

Es langs erfüllt Läbe isch z Änd gange. Mir nöh Abschied vo üsem

**Zwahlen Alfred**  
28. Februar 1929 bis 27. September 2023

Üse Vätü isch im 94. Läbesjahr vo sine Altersbeschwärde erlöst worde u het friedlech dörfe yschlafte.

Truuradresse: **Vreni Zwahlen**  
Allmisried 43  
3156 Riffenmatt

I wärtvoller Dankbarkeit:  
**Vreni Zwahlen-Kiener**  
Rita Zwahlen  
Brigitte Cosandey-Zwahlen und Daniel Klaus  
Lynn Cosandey

D Urnebysetzig het uf Wunsch vo üsem Vätü, im chlynschte Familienkreis, ufem Friedhof Guggisberg statt gfunde.

Vo Härze danke mir em Pflegepersonal vom Alters- und Begegnungszentrum Riffenmatt für die liebevollli Betrüig i de letschte Mönnet. Äbefaus danke mir em Pfarrer Mathias Wirth, er Sigristin und em Friedhofgärtner für ihri Dienschte, sowie em Bestattigungsdienscht Zbinden für die wunderbari Begleitig i de letschte Tage.

« Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.»

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Frau, Mutter, Schwester, Tante, Gotti und Cousine

**Ruth Mischler - Zimmermann**  
12. März 1959 - 7. Oktober 2023

Plötzlich und Unerwartet wurdest Du aus deinem Leben gerissen.



In stiller Trauer:

Peter Mischler  
Stefan Mischler  
Manuel Mischler & Nina Senn  
Geschwister  
Verwandte & Freunde

Traueradresse: Peter Mischler, Thunstrasse 3, 3150 Schwarzenburg

Die Abdankung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet statt: Freitag, 13. Oktober 2023, um 13:30 in der Kirche Wahlern

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN

**Trauer- und Sterbebegleitung**

Erscheint Ihnen Ihre Trauer grenzenlos?  
Gerne begleiten Brigitte oder Manuela Sie durch diese Zeit.



Brigitte Gemetti  
076 517 17 89 | [www.brigitts-gesundheitspraxis.ch](http://www.brigitts-gesundheitspraxis.ch)

Manuela Boscós-Künzler  
076 325 31 59 | [www.petharmony.ch](http://www.petharmony.ch)

053996J

Die Erinnerung ist wie ein Tagebuch,  
das wir immer bei uns tragen. (Oscar Wilde)





**Arche Bestattungen GmbH**  
Belp, Gürbetal, Kehrsatz  
031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburgerland  
031 971 04 33  
[www.arche-bestattungen.ch](http://www.arche-bestattungen.ch)

**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**  
*freundlich, familiär, kompetent*  
[www.beutlerbestattungen.ch](http://www.beutlerbestattungen.ch)

**031 819 88 20**    **031 961 30 20**  
Bifangweg 1, 3125 Toffen    Grünastrasse 11, 3084 Wabern

Im Dienst am Menschen

**079 810 84 00**  
031 819 85 69 privat | [www.berger-bestattungen.ch](http://www.berger-bestattungen.ch)  
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

**BERGER**  
Bestattungen

**GILGEN**  
*Bestattung und Schreinerei Belp*

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.

**079 228 06 00**  
Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen

**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland**  
**Hans-Ulrich Hürst**  
Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57  
[www.huerst-bestattungen.ch](http://www.huerst-bestattungen.ch)

**Herzlich – Individuell – Kompetent**  
Bestatter/in mit eidg. Fachausweis




**Schwarzenburg**    **Belp**    **Rüschegg**  
031 731 00 20    031 819 00 02    031 738 01 08    [www.bestattungsdienst-zbinden.ch](http://www.bestattungsdienst-zbinden.ch)

**Steh mir bei, Herr, mein Gott! Hilf mir nach deiner Gnade!**

*Psalm 109,26*



VERANSTALTUNGEN

Neu in Belp

**Relax First**  
Beratung Lifestyle Schulung

**Kostenlose Schnupperkurse:**  
Montag 16. und 23. Oktober, 12 Uhr bis 13 Uhr  
**Tiefenentspannung durch gezielte An- und Entspannung verschiedener Muskelgruppen**

**Kursstart:** Montag, 6. November, 12 Uhr bis 13 Uhr  
**Wo:** Yoga Belp, Rubigenstrasse 12, 3123 Belp



Relax First GmbH – 076 422 78 68  
info@pemt.ch - www.pemt.ch (Anmeldung erwünscht)

**Sauerkraut Imachtag Mühlethurnen 2023**

Kommen Sie zum ORIGINAL – dem «Imachet» bei uns.



**Samstag, 14. Oktober 2023**  
ab 9 Uhr bis 16 Uhr  
In der Sauerkrautfabrik Thurnen,  
3127 Mühlethurnen

Holen Sie Ihren gehobelten Kabis oder Rüben ab und machen Sie diesen Zuhause ein oder stunggen Sie vor Ort den Kabis in Ihr Kabisstandli. Vor dem Eingang wartet der Verpflegungsstand «z Gnustruckli» mit feinen Sauerkraut Hamburgern auf Sie.

Oder Sie geniessen eine feine Bernerplatte auf Reservation im Restaurant Höfli in Seftigen.

Das Imachteam, sowie das Gnustruckli und das Restaurant Höfli freuen sich auf Ihren Besuch.

**Farbige Herbst-Aktionen bis zu 30% Rabatt auf**

Bambus, Palmen, Moorbeetpflanzen und Sträucher.  
**Grosse Bäume in Münsingen bis 70% Rabatt**



Japanischer Ahorn 30%



«Mini Pflanzä choufä ig auir Pflanzäoase»

Luca Hänni

Glanzmispel  
Magnolien bis 3 m  
Rhododendron  
Nadelgehölze bis 7 m

**100 verschiedene japanische Ahorne**

Hibiscus  
Obst, Beeren  
Heckenpflanzen  
Blütenstauden  
Oliven  
Oleander  
Formgehölze, usw.



Gräser



Säulenäpfel



Bonsai



Sträucher

**Pflanzenoase / Kummer Gartenbau**

Top-Pflanzen zu Top-Preisen

Immer gute Beratung!

Telefon  
**079 414 68 76**

Schöne Dekorationen im Shabby Chic

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

[www.pflanzenoase.ch](http://www.pflanzenoase.ch)

**Pflanzenoase Kummer**  
Äusserer Giessenweg 34, Münsingen  
Thunstrasse 41, Steffisburg

**Kummer Gartenbau**  
Gibliz 391, Uetendorf

5712295A

**Gutschein von Fr. 10.-**

ab Kaufpreis Fr. 100.-

(1 Jahr gültig, nicht kumulierbar)

**OBST- & BEERENMARKT SAMSTAG, 14. OKTOBER 2023**  
09:00 – 18:00 UHR

**Glauser's BIO Baumschule**

- Aussteller & Marktstände
- Freie Besichtigung Baumschulkulturen
- Festwirtschaft & Öpufar
- Obstausstellung mit 300 Sorten
- Führungen mit Familie Glauser
- Besichtigung Neubau & Pyrolyse-Heizung

Shuttlebus ab Bahnhof Uttigen  
Jede halbe Stunde von 8.50, 9.20...bis 17.50 Uhr

Keine Obstsortenbestimmung

Limpachmatt 22 • 3116 Noflen • [www.biobaumschule.ch](http://www.biobaumschule.ch)

**GangArt GmbH**  
Mitglied Schweizerischer Podologen-Verband

**Podologische Fachpraxis**  
neu für Diabetiker Krankenkassen anerkannt

Terminbuchung auch online möglich

GangArt  
Fachpraxis für Podologie  
Südstrasse 1, 3110 Münsingen  
Telefon 031 721 37 12  
[www.gangart-gmbh.ch](http://www.gangart-gmbh.ch)  
info@gangart-gmbh.ch

**Pflanzen überwintern**  
Wir überwintern Ihre Kübelpflanzen – ob klein oder gross – gerne in unserem Gewächshaus in Oberbütschel.

Melden Sie sich unverbindlich für weitere Informationen unter 079 818 49 28 oder [info@baechtold-gartenbau.ch](mailto:info@baechtold-gartenbau.ch)

Bächtold Gartenbau GmbH  
3088 Oberbütschel

Nationalratswahlen:  
Die wirklich echte Alternative zu vormals Bewährtem

Wähle die **Liste 38** und **Madeleine Amstutz** in den **Ständerat!**

Bürgerliche Stadt- und Landliste **BSL**

**Zu verkaufen**

sehr schöner antiker Bauernschrank, bemalt, Fr. 320.-

neuwertige Gotthelftracht, Gr. 46–48, mit 2 Blusen und Zubehör, Fr. 950.-

schöner Trachtenmantel, Grösse 42–46, Fr. 150.-

diverse Trachtenblusen und -schürzen, alles sehr günstig

Kontakt: 077 523 19 51

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**

**Occasion-Autos** kaufen wir bar

**Messeri** Autoverwertung Gurbetal GmbH

Jetzt aktuell Kartoffeln  
Annabelle, Victoria + Bintje, Zwiebeln + Süssmost  
Toni + Vreni  
Zwahlen  
Austrasse 10  
3205 Gümmenen  
031 751 18 15

3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

STIFTUNG DENK AN MICH

Ein Teil von mir wird weiterleben.

Dank Ihrem Legat erhalten Menschen mit Behinderungen einen chancengleichen Zugang zu Ferien und Freizeitaktivitäten.

Jetzt spenden. [denkanmich.ch](http://denkanmich.ch)

IBAN CH44 0077 0254 8509 0200 1

Jetzt spenden mit TWINT!

SRF Schweizer Radio und Fernsehen Die Solidaritätsstiftung des SRF

**Auflösung Fehlersuche Woche 40**



# MÄRIT SCHWARZENBURG



Am nächsten Donnerstag  
9 - 18 Uhr

## Sie lieben Theater? Wir machen keines – auch im Schadenfall nicht.




Andrew Geissbühler  
T 031 734 10 92

Roger Vonlanthen  
T 031 734 10 95

Agentur Schwarzenburg  
Schmiedgasse 11, 3150 Schwarzenburg  
T 031 734 10 90, bern-west@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

## GANTRISCH FORUM 2023

Dienstag, 24. Oktober 2023, 18.00 Uhr  
Konferenzzentrum Kreuz, Belp

### Gastreferentin Evelyne Binsack



Ein Leben für drei Pole  
Grenzgängerin  
Berufsbergführerin  
Bestseller Buchautorin

17.00 Uhr Türöffnung  
18.00 Uhr Gastreferat von Evelyne Binsack  
19.30 Uhr Gedankenaustausch beim Gantrisch Apéro  
21.30 Uhr Ende der Veranstaltung



QR-Code scannen und  
Anmeldeformular ausfüllen  
Eintritt: Abendkasse Fr. 30.–

## Wirtschafts-Vision Gantrisch

## Grosses FC Schwarzenburg LOTTO

im Pöschensaal in Schwarzenburg  
zu Gunsten Juniorenförderung

Sonntag, 15. Oktober 2023  
ab 13.30 bis ca. 17.30 Uhr

2 Supergänge mit Bike von Extra Bike und mit Überraschungspreis  
1 Familiengang, Mini Supergänge mit Überraschungspreisen

Weiter können Sie gewinnen: Fleisch- und Wurstwaren, Teigwaren-säcke, Lebensmittelkisten, Preise aus der Region Gantrisch!

Zu Beginn ein Gratisgang

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**BON** berechtigt zum Bezug einer Gratiskarte.  
Bitte ausschneiden und mitbringen.

## Restaurant Dörfli



3159 Riedstätt

### Wildi Herbstgrüess vom - Hirsch - Reh

Reservation erwünscht  
Tel: 031 735 51 39

Mit höflicher Empfehlung  
Christian und Elisabeth Hirschi  
und Dörfli Team

## TICKET SICHERN

für 10 anstatt 25 CHF  
mit Gutschein-Code:  
60ReveBWM



bernerweinmesse.ch

13. – 22.10.2023  
BERNER  
WEINMESSE



## HC Mühlethurnen

www.hcmuehlethurnen.ch

Meisterschaft 4. Liga / Eishalle  
Wichtrach  
Samstag, 14.10.23 / 14.15 Uhr  
Mühlethurnen II – SC Lyss II

Meisterschaft 2. Liga / Eishalle  
Wichtrach  
Sonntag, 15.10.23 / 17.30 Uhr  
Mühlethurnen – EHC Bern 96

Sponsored by:





Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70

Das aktuelle Programm finden Sie auf:  
www.cinergie.ch Zum Programm



## ALTI MOSCHTI



Informationen und weitere Acts  
www.altimoschti.ch

Tickets  
via Webseite oder QR-Code

FR 20.10   20:30	Roberto Brigante	Pop, Rock
SO 22.10   17:30	Heinz Däpp „Heil dir Helvetia“	Kabarett
FR 27.10   20:30	Moschti's Newcomer-Cocktail	Diverses
SA 28.10   20:30	Robert Shumy, Karol Hodas, Peter Müller	Blues
SO 29.10   17:30	Veronika's NDIIGO	Folk, Jazz
FR 03.11   20:30	Sam Gruber & Band	Singer-Songwriter
SA 04.11   20:30	Renato Kaiser „NEU“	Poetry Slam
SO 05.11   17:30	NoCrows - ein Muss für Folkfans	Aus Irland
FR 10.11   20:30	Muheim & Channa „Useluege“	Poetry Slam
SA 11.11   20:30	The Jackys	Rock'n'Roll
SO 12.11   17:30	Reeto von Gunten	Lesung, Komik
DO 16.11   19:30	Rock Jam (Musikschule Gurbetal)	Rock
FR 17.11   20:30	Amuse Bouche „Voilà!“	Musikkabarett
SA 18.11   20:30	Lilly Martin	Blues
SO 19.11   17:30	Gilbert und Oleg „Robin Hood“	Comedy

## Eine Idee voraus: Novoferm-Tore



Ihr Partner für Tore und Garagen  
jeglicher Art und Grösse,  
sehr preiswerte Norm-Tore und  
Norm-Garagen

**F. Loretan AG**  
Metallbau  
3152 Mamishaus  
Tel. 031 731 02 36  
www.loretanag.ch

Entspannen Sie sich in dem hochwertigen,  
formschönen, jedoch preislich interes-  
santen Wintergarten der **F. Loretan AG**



Ihr Wintergartenprofi

**F. Loretan AG** ⇒ Ihr kompetenter und  
preisgünstiger Partner für:

- Wintergärten
- Fall- und Schiebewände
- Balkonverglasungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

**F. Loretan AG**  
3152 Mamishaus  
Tel. 031 731 02 36  
loretanag@bluewin.ch  
www.loretanag.ch

## Grosses Lotto



### Hotel Senslerhof, St. Antoni

Sonntag, 15. Oktober 2023, 19.30 Uhr

Kartenverkauf ab 18.30 Uhr,  
Ansage mit: Walter Wälchli

19x Quines à Fr. 40.-  
19x Duple Quines à Fr. 60.-  
19x Carton à Fr. 100.-

1x Spezialgang:  
1x Quines à Fr. 60.- / 1x Duple Quines à Fr. 80.-  
1x Carton à Fr. 200.-

1x BINGO

Gutscheine von Migros, Coop und Landi warten auf Sie!

Abonnemente Fr. 10.- / 6-er Abonnemente Fr. 55.-  
Zusatzkarten Fr. 3.- / BINGO-Karten Fr. 2.-

Freundlich laden ein der Reitverein Sense  
und Wirt H. Gomez

## habegger ag Schwarzenburg

Ofenbau +  
Keramische Plattenbeläge

Thunstrasse 38  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 731 00 62  
habeggerag@bluewin.ch

Ihr Partner für Um-  
und Neubauten

## CIRCUSS MONTI

et Voilà!

Bern  
Allmend  
bis 22. Oktober

Circusrestaurant  
jeweils vor der Abendvorstellung ab 18:00h  
circus-monti.ch

Jetzt  
Tickets  
sichern!

SWISSLOS BKA DELINAT  
ticketcorner SWEET CLEARTECH

## Elomech

Walter Loosli  
3089 Hinterfultigen  
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für  
Reparaturen, Beratung und Verkauf  
von Haushalt – Handwerksgeräten  
Klima und Kälteanlagen  
aller Marken.

Fr. 80.– pro Stunde  
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

wohnen begleiten pflegen

## riggishof

100  
1923  
2023



Jubiläums-  
programm

### Erntedankfest

Mittwoch, 25. Oktober 2023  
11.00 – 14.00 Uhr

Gedanken zum Thema Erntedankfest  
von Pfarrerin Christine Bär

Musikalische Unterhaltung  
Orgelifründe Weeggersblick

Traditionelle Suppen zum Geniessen  
(vor Ort oder zum Mitnehmen)

Altersheim Riggishof | www.riggishof.ch

## 24. Chörli-Stubete

Samstag, 14. Oktober 2023,  
um 20.00 Uhr  
in der Aula Seftigen

Festwirtschaft ab 18.30 Uhr  
Jodlerbar

Muulörgeli-Trio  
Schmittebuebe

Jodlerklub  
Wimmis

Schwyzörgeliquartett  
Nume Hüt

Jodlerklub Steffisburg

Orgelifründe  
Chisebach

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Gemischtes Jodlerchörli  
Zytröseli Seftigen

Reservierungen unter  
Telefon 079 589 24 12

Eintrittspreis Fr. 15.–




VEREINSHAUS HEITENRIED

## HUUSMETZGETA

11.00 – 13.00 Uhr / ab 17.30 Uhr

Gratis  
Kinder bis 6 Jahre

15 Fr.-  
7-15 Jahre

25 Fr.-  
Über 15 Jahre

SAMSTAG 14. OKTOBER 2023

Buffet à discrétion • Kaffeestübli mit Kuchen